

SEIT 1996
Ausgabe 1 | 2019

FLORIANI NACHRICHTEN

Feuerwehr 122
Polizei 133
Rettung/Notarzt 144
Gasgebühren 128
Ärzte Notdienst 141
Vergiftungs-Info 01 4064343

1. PLATZ FEUERWEHRAWARD



Nach drei spannenden Voting-Monaten durften wir uns dank euch, der Bevölkerung und den Freunden der FF Hochleithen, über den ersten Platz freuen.

NÄCHSTE TERMINE:

FF-Fest mit Abschnittsfeuerwehrtag und Abschnittsbewerben 25.-26.05.2019
Einladung zur Florianifeier mit Fahrzeugsegnung am 28. April



Putz-Haas & Riehs-Hilbert
RECHTSANWÄLTE OG

Mag. Sabine Putz-Haas

Dr. Sabine Riehs-Hilbert

- Ehe- und Familienrecht •
- Erbrecht •
- Allgemeines Zivilrecht •
- Opferschutzrecht •
- Wirtschaftsrecht •
- Vertragsrecht •
- Liegenschaftsrecht •
- Wohnrecht •

1030 Wien, Untere Viaduktgasse 6/8, Telefon +43-1-71 512 71, Fax -20
E-mail: office@rechtsanwaeltinnen.at - www.rechtsanwaeltinnen.at



ORTNER & PIRRITANO

Malerei

Anstrich

Fassaden

2123 Wolfpassing
Hoher Weg 15

Mobil: 0664/164 17 11

Tel.: 02245/89 40 60
Fax: 02245/89 40 69

K. J. RERNBÖCK

der Spezialist für
HOCHBAUMSCHNITT

Wir schneiden Bäume jeder Art und
entsorgen das Schnittgut!
Besichtigung und Kostenvoranschlag kostenlos!

Tel. + Fax: 02245/5469
Mobil: 0664/383 22 11





STOCKFLEISCHESSEN DER FEUERWEHR HOCHLEITHEN // 01.03.2019 - 17:00

Am 1. März durften wir, dank unserem Kameraden und Fleischer Gerhard Poyer, wieder zum Stockfleischessen ins Feuerwehrhaus Hochleithen laden.

Wir waren von dem Besucherandrang überwältigt, und die Sitzplätze in der Fahrzeughalle wurden beinahe knapp. Um zusätzlichen Platz zu schaffen, öffneten

wir daher noch den Aufenthaltsraum für unsere Gäste. Somit stand dem Genuss nichts mehr im Weg, und wir freuen uns bereits auf eine Fortsetzung im Jahr 2020.



LKW-BERGUNG BEI DER RASTSTATION HOCHLEITHEN 28.02.2019 - 03:24

Alarmierung: 03:24 // Ausfahrt: 03:28 // Einsatzdauer: 30 min

Eingesetzte Mitglieder: 16 + 1 Reserve VRF-A / TLF-A / RLF-A

Anwesende Kräfte: Polizei

In den frühen Morgenstunden des 28. Februars wurden wir zu einer LKW-Bergung bei der Autobahnraststation Hochleithen alarmiert. Um 03:28 rückte das Vorausfahrzeug als erstes Einsatzfahrzeug gefolgt von RLF-A und TLF-A aus.

Zusätzlich bekamen wir von der Bezirkssalarmzentrale mitgeteilt, dass der LKW am Parkplatz der Raststation ins Bankett

geraten war. Nachdem sich die Gruppenkommandanten und der Einsatzleiter einen ersten Überblick verschafft hatten, wurde entschieden den LKW mittels Endlosschleife und Seilwinde des TLFs zu bergen. Glücklicherweise kamen weder Fahrer noch Fahrzeug zu Schaden, und somit konnte der Einsatz nach rund 30 Minuten wieder beendet werden.

STAPLERFÜHRERSCHEINPRÜFUNG // 23.02.2019

Dank der Fa. TPG und der großen Teilnehmeranzahl konnte der Kurs im Feuerwehrhaus Hochleithen stattfinden. Nach Abschluss der Prüfung konnte die weiße Fahne gehisst werden, da alle Kursteilnehmer die Prüfung bestanden hatten. An dieser Stelle ein Dank an unseren Trainer,

Herrn Tischer, welcher uns durch die zwei Kurstage führte. Ebenso ein großes Dankeschön an Eva Rössler für die zur Verfügung gestellte Stärkung und Christoph Pochop für das Sponsoring der Getränke. Wir gratulieren allen recht herzlich zur bestandenen Prüfung.



le Visage Beautyoase
Sabrina Sander
Kosmetik- Fußpflege- Nageldesign- Massage

0660/3544470

HOLY Ges.m.b.H.
seit 1975 innovativ!

FRANZ HOLY 2123 Traunfeld, Pater-Haspinger-Straße 20
www.franzholy.at Tel. 02245/89213 mail: franzholy@aon.at

Gas - Wasser - Heizung - Elektro - Solar - Photovoltaik - Wärmepumpen

Der Installateur für hygienische Trinkwasserleitungen sowie behagliche Wärme – nicht nur im Wohnbereich, auch für traubenverarbeitende Betriebe, Verkostungs- und Heurigenlokale

Gebäudereinigung Gartendienst Winterdienst

Büro: 02245/83983
Wiener Straße 42A/Top 5 Mobil 0664/185 38 13
2120 Wolkersdorf www.pds-gebaudereinigung.at

PDS - Reinigung und Dienstleistungen GmbH

REGNER - WEINVIERTEL

Am 20. Februar fand unsere alljährliche Winterschulung zu den folgenden Themen statt: Erste-Hilfe, Funk, News in der Feuerwehr und Feuerwehr-Peers.

Ein großer Dank an die Vortragenden und Mitwirkenden: OFM Agnes Bergmayer,

VM Kristian Pfauser, HBI Rudolf Weigl, OBI Johannes Koller und den Gastvortragenden Peers unter der Leitung von Kurt Nekam, die sich Zeit genommen und uns das Thema Feuerwehr-Peers in ihrem Vortrag näher gebracht haben.



BLUTSPENDEN // 19.02.2019 - 17:00

Bei der am 19. Februar veranstalteten Blutspendenaktion der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen, organisiert von HBI Rudolf Weigl, kamen 63 Spender ins Gasthaus „Zur grünen Eiche“ nach Wolfpassing. Die Blutbank des Landeskrankenhauses Wien-Mistelbach-Gänserndorf durfte bei 57 Spendern Blut abnehmen, es wurden auch einige Jubiläumsspenden geehrt.

- 10. Spende:** David Weitzendorfer
15. Spende: Friedrich Baumgartner
MA Andrea Ausfelder
Cornelia Schütz
Manfred Gnasmüller
20. Spende: Mag. Georg Pochop,
DI Martin Filipp
25. Spende: Walter Aigner

- 35. Spende:** Christine Achter,
Thomas Körbel
50. Spende: Christian Achter
60. Spende: Renate Klaus
80. Spende: Johann Coufal
115. Spende: Alfred Bergauer

MEHRERE EINSÄTZE IM DICHTEN SCHNEETREIBEN // 28.01.2019

Insgesamt eingesetzte Mitglieder: 19 + 8 Reserve // VRF-A / RLF-A

Anwesende Kräfte: Bonaventura / Polizei

Aufgrund des starken Schneefalls rückten wir am Montag zu mehreren Einsätzen aus. Es handelte sich jeweils um Fahrzeugbergungen auf der Autobahn in Fahrtrichtung Brunn. Beim ersten Einsatz konnte der PKW seine Fahrt selbstständig fortsetzen. Im Gegensatz dazu mussten

wir beim nächsten Einsatz das Fahrzeug mittels Endlosschleife aus dem Straßengraben bergen. Im Zuge des letzten Einsatzes kam ein Klein-LKW aufgrund eines technischen Gebrechens auf dem Beschleunigungsstreifen der Auffahrt Hochleithen zum Stillstand. Auf Anwei-

sung der Autobahnpolizei zogen wir das Fahrzeug von der Fahrbahn und stellten es gesichert ab. Glücklicherweise kamen bei sämtlichen Einsätzen keine Personen zu Schaden.



BALL DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR HOCHLEITHEN 19.01.2019 - 19:00

Auch heuer besuchten wieder zahlreiche Ballgäste unseren Feuerwehrball, welcher zum 21. Mal stattfand. Der Begrüßungssekt und die Damen-

spende durften trotz zahlreicher Änderungen nicht fehlen. Zu den Highlights des Abends zählten ohne Zweifel unsere Eröffnungspolnaise und die Mitternacht-



Montag 8:00 - 12:00 Hochleithen DR. RENATA ANNA WESTERLUND
Mittwoch 7:30 - 12:00 und 16:30 - 19:00 Kreuttal
Donnerstag 8:00 - 11:00 und 16:30 - 18:00 Hochleithen
Freitag 7:30 - 12:00 Kreuttal
KEINE ORDINATION - Dienstag, Samstag und Sonntag

natürlich
direkt
vom Bauern



Tanzberger
HAUSSCHLACHTUNG
Traubensaft wöchentlich Frischfleisch
Qualitätsweine Selchwaren
Bäuerliche Spezialitäten

Kirchengasse 4
Tel. 02245/89988



WEINBAU
Flaschenweine
Obstbrände
FAMILIE WASINGER
2123 Traunfeld, Hauptstraße 4
Tel.: 02245/ 89 170

Weingut



In der Trift 1
2123 Wolfpassing
Tel. 02245/89 42 44
www.weingut-vogt.at

**HEIMAT
ÖSTERREICH**

Beständig, innovativ
und erfolgreich

...seit 65 Jahren!

Heimat Österreich gemeinnützige Wohnungs-
und Siedlungsgesellschaft m.b.H.
Davidgasse 48 • 1100 Wien
Tel.: 01 9823601 • wien@hoe.at

www.hoe.at

Presshausheuriger Malln



Unsere
Öffnungszeiten
finden sie auf
unserer Homepage
oder im
Gemeindekalender.

www.presshausheuriger.jimdo.com

2123 Wolfpassing a.d.Hochleithen
Hauptstraße 65

0664 22 26 715
onkelgustav@gmx.at

Onkel Gustav ihr Nahversorger !
Über 1.000 Artikel zur Auswahl.

Greislerie, Trafik, Cafe

Geschäftsführerin Eva Rössler



seinlage. Unsere neue Ballmusik „Sound-
box“ sorgte für stimmungsvolle Musik, der
Weinbauverein Hochleithen präsentierte
seine Spitzenweine und unser Ballcaterer

„Schurlwirt“ umsorgte die Ballgäste mit
zahlreichen kulinarischen Schmankerln.
Wir danken all unseren Gästen, Spon-
soren und Unterstützern für diesen schö-

nen Ballabend. Ebenso möchten wir uns
auf diesem Weg bei dem Lehrkörper der
VS Hochleithen für die Unterstützung be-
danken.

ÜBERGABE DER HAUPTPREISE DES FEUERWEHRBALLS 2019 // 25.01.2019 - 19:00



Die Feuerwehr Hochleithen lud die Spon-
soren und Gewinner der Hauptpreise des
Feuerwehrballs 2019 ins Gemeindezen-
trum Hochleithen ein. Bei Speis und Trank
wurden die Preise in einem gemütlichen
Rahmen übergeben. Kommandant HBI
Rudolf Weigl begrüßte die Gäste und be-

dankte sich bei den Sponsoren für deren
Unterstützung, sowie bei den Gewinnern
für die Teilnahme an der Hauptpreisto-
mbola. Unser Bürgermeister Ing. Adolf
Mechtler dankte an diesem Abend der
Feuerwehr für die tagtägliche Arbeit und
ganz besonders den zahlreichen Spon-

soren für die Möglichkeit dieser Gewinne.
Die Feuerwehr Hochleithen gratuliert den
Gewinnern recht herzlich und bedankt
sich bei den Sponsoren für deren langjäh-
rige Unterstützung. Die glücklichen Ge-
winner sind:

Fleischerei Krames

Erzeugung und Verarbeitung von Wurst- und Fleischwaren im eigenen Unternehmen.
Wöchentliche Schlachtung regionaler Tiere in der Fleischerei Krames.

Luftburgen und Bull-riding, Partyservice, Geräteverleih

0664/ 26 10 050 www.krames.at

Hauptstrasse 47, 2120 Wolkersdorf

WINZERHOF

SCHÜTZ

Hauptstraße 24
2123 Traunfeld
Tel.: 02245 89725

Schütz

winnerhof.schuetz@aon.at
www.winnerhof-schuetz.at

BioClean

BioClean Verkehrsflächenreinigungs GmbH
Bockfließers Straße 86 · 2232 Deutsch Wagram · Austria

Telefon: +43(0)664/4209618
E-Mail: office@bioclean.co.at · **www.bioclean.co.at**

24 WILDING KG

ARBSCHLEPPDIENST · BERGUNGSDIENST · PANNENDIENST
In/Auslandsrückholungen inkl. Personen · Kfz-Sicherstellung/Verwahrung

Bockfließers Straße 86 · 2232 Deutsch Wagram · Austria
www.wilding.co.at · Fax 02247/3076

TELEFON 02247/3075



Authentische Weine aus der Region.
Gehaltvoll, vielschichtig und ehrlich.

www.weingut-heinisch.at

RUDI HEINISCH
WINZERS WEIN WOLFPASSING

Preis	Gewinner	Sponsor
730 € Warenpreis nach Wunsch	Tiberiu Poos	Tischlerei Norbert Senger, Traunfeld
650 € Warenpreis nach Wunsch	Kristian Pfauser	Installationsbetrieb Franz Holy GmbH, Traunfeld
500 € ein modernes Tablet	Alfred Wittmann	Ing. Christian Randus, Traunfeld
400 € Reisegutschein	Birgit Ponzer	Allianz Agentur Weigl & Schramm, Wolkersdorf
350 € Kulinarische Reise	Helmuth Rath	Getränkesservice Christoph Pochop, Bogenneusiedl
300 € Reisegutschein	Roland Gube	Malerbetrieb Ortner & Pirritano, Wolfpassing
150 € Baumeisterarbeiten	Christopher Hackl	Team Bau HR GmbH, Traunfeld
150 € Elektroinstallationen	Renate Kimberger	Ing. Gindl GmbH, Wolkersdorf

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG // 05.01.2019 – 19:00

Zu Beginn des Jahres fand die alljährliche Jahreshauptversammlung statt. Dabei berichtete Kommandant HBI Rudolf Weigl über die Aktivitäten im vergangenen Jahr. Ebenso stand ein ausführlicher Bericht der Verwaltung, vorgetragen von OV Fer-

dinand Neudecker, auf der Tagesordnung. In weiterer Folge wurden erste Vorbereitungen für den Feuerwehrball getroffen. Außerdem sind Planungen für die diesjährige Feier zum 20-jährigen Jubiläum der Feuerwehr Hochleithen im Mai bespro-

chen worden.

Abschließend hob der Bürgermeister den Zusammenhalt innerhalb der Feuerwehr hervor und teilte mit uns seine Vorfreude auf das Jubiläumstfest.

PREISVERLEIHUNG FEUERWEHRAWARD 2018 // 11.01.2019 – 13:00



Am 11. Jänner 2019 fand im DC-Tower die Verleihung des Feuerwehrawards 2018 statt. Nach drei spannenden Voting-Monaten durften wir uns dank euch, der Bevölkerung und den Freunden der FF Hochleithen, über den ersten Platz freuen. Dies mit einem überragenden Vorsprung auf den zweiten Platz. Andrea Pichler, Geschäftsführerin des Veranstalters Help Mobile, überreichte uns den Siegerpokal

und einen Scheck über 3.000 Euro. Das Geld wird für die Ausstattung unserer neuen, derzeit noch in Ausbildung befindlichen, Kameradinnen und Kameraden verwendet.

Ein herzliches Dankeschön für eure Unterstützung!

HORST SITTE
STRICKMANUFAKTUR – SEIT 1985



ATELIER *staudinger*
architektur & kunst

ARCHITEKT DI MANFRED STAUDINGER

2120 wolkersdorf, hauptstraße 35 ☎ 02245 3744

2123 schleinbach, bahnstraße 33 ☎ 02245 6526

www.atelierstaudinger.at

planung & örtliche bauaufsicht



2120 Wolkersdorf, +43(0)2245 2310, www.autohauslamberg.at



ES Sicherheit(s)-Technik e.U.

Findengasse 58 / Ecke Zieglergasse, A-1070 Wien
Gratis Hotline: 0800/50 10 75
Tel.: 01/292 35 45 Fax: 01/292 35 45 35
Notdienst: 0664/286 08 13 office @es-technik.at



ERSTER EINSATZ 2019 – LKW-BERGUNG // 04.01.2019 – 00:19

Alarmierung: 00:19 // Ausfahrt: 00:24 // Einsatzdauer: 45 min

Eingesetzte Mitglieder: 20 + 6 Reserve // VRF-A / RLF-A / TLF-A

Die Alarmierung zum ersten Einsatz im neuen Jahr erfolgte um 00:19 Uhr. Die Bezirksalarmzentrale meldete eine LKW-Bergung auf der B7 in Richtung Kollnbrunn. Beim Versuch, den Anhänger von der Zugmaschine abzusetzen, geriet der Fahrer beim Rangieren mit dem Fahrzeug zu weit in eine Grüninsel und blieb infol-

gedessen stecken. Nachdem das Fahrzeug nur gering beladen war, führten wir die Bergung mittels Seilwinde des RLFs in Kombination mit einer Umlenkrolle durch. Glücklicherweise verlief der Versuch so- gleich erfolgreich, und wir konnten nach rund 45 Minuten bei eisigem Wind wieder einrücken.

WEIHNACHTSFEIER // 22.12.2018 – 19:00

Um einen besinnlichen Abschluss des Jahres zu feiern, kamen zahlreiche Mitglieder, deren Partnerinnen und Partner, sowie Sponsoren der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen zu einer gemeinsamen Weihnachtsfeier zusammen. Kommandant HBI Rudolf Weigl bedankte sich bei

den Anwesenden recht herzlich für ihren Einsatz. Ebenso drückte er seine Dankbarkeit für die Treue der Sponsoren und deren stets großzügige Unterstützung aus. Christoph Pochop unterstrich diese Worte und sponserte die Getränke für den feierlichen Abend.



VORWEIHNACHTLICHE FAHRZEUGBERGUNG AUF DER A5 // 21.12.2018 – 06:49

Alarmierung: 06:49 // Ausfahrt: 06:52 // Einsatzdauer: 45 min

Eingesetzte Mitglieder: 11 + 8 Reserve // VRF-A / RLF-A

Anwesende Kräfte: FF Wolkersdorf / Bonaventura / Polizei

Wir wurden gemeinsam mit der Feuerwehr Wolkersdorf um 06:49 zu einer Fahrzeugbergung auf die Autobahn in Fahr- richtung Wien alarmiert.

Nachdem die ersten Kameraden das VRF-A besetzt hatten, fuhr dieses als erstes Einsatzfahrzeug in Richtung Ein- satzort aus. Kurz danach folgte das Rüstlöschfahrzeug. Nach einem Ver- kehrsunfall stand ein Fahrzeug auf dem Pannestreifen, jedoch quer zur Fahr-

bahn, und hingte mit der Vorderachse auf der Böschung der Autobahn. Das zweite am Unfall beteiligte Auto stand zirka hun- dert Meter weiter auf dem Pannestreifen. Gemeinsam mit der Polizei wurde daher die Unfallstelle sofort abgesichert, um im einsetzenden Berufsverkehr weitere Un- fälle zu vermeiden. Glücklicherweise wur- de bei dem Unfall keiner der Beteiligten verletzt. In weiterer Folge stellte sich auch heraus, dass beide Fahrzeuge zumindest

soweit fahrtüchtig waren, um von der Au- tobahn selbstständig abfahren zu können. Lediglich bei einem Fahrzeug musste ein kleiner Teil der Karosserie zurückge- bogen werden. Daher konnten vom Ein- satzleiter die sich bereits auf der Anfahrt befindlichen Kräfte der FF Wolkersdorf wieder storniert werden. Wir begleiteten das verunfallte Auto von der Autobahn und konnten nach rund 45 Minuten wieder in das Feuerwehrhaus einrücken.

**IHRE EXPERTEN FÜR
VERSICHERUNG,
VORSORGE UND
VERMÖGEN.**

Made's einfach!

**Allianz Agentur
Rudolf Weigl & Herwig Schramm**

Mobil: 0664/543 44 60, rudolf.weigl@allianz.at
Wiener Straße 1, 2120 Wolkersdorf, Tel.: 02245/833 33

Allianz 



Hauptstraße 85
2123 Wolfpassing
Tel. 0664/ 1244 290



**Bio Obstbau
Filipp**
Bio Fruchtsäfte
Bio Äpfel

2125 Bogenneusiedl, Hauptstraße 28, Tel.: 02245/89152

Ab Hof Verkauf: Sa 9-13 Uhr
Selbstbedienung: 0-24 Uhr

www.bioobstbau-filipp.at



**Raiffeisenbank Wolkersdorf
Bankstelle Hochleithen**



0 22 45 / 89 230

Hallo Florianis!

Raiffeisen ist stolzer Unterstützer unserer Feuerwehren. Sie leisten jeden Tag Unglaubliches. Und dafür möchten wir „Danke“ sagen.

Im Zuge des Einsatzes kam es durch einen schaulustigen Lenker beinahe zu einem weiteren Unfall, da dieser sein Fahrzeug bei der Unfallstelle kurzfristig abbremste und die nachfolgenden Autos

dazu nötigte, ebenso massiv abzubremsen. An dieser Stelle möchten wir darauf hinweisen, dass derartiges Verhalten kein Kavaliersdelikt ist. Natürlich tragen ein vorausschauendes Abbremsen und ver-

langsamtes Passieren jeder Unfallstelle sehr wohl zu einer erhöhten Verkehrssicherheit bei, allerdings sollte dabei auch stets auf die anderen Verkehrsteilnehmer geachtet werden.



Die Feuerwehr Hochleithen wurde um 5:47 in der Früh zu einer Fahrzeugbergung auf die A5 in Fahrtrichtung Wien alarmiert. Das Vorausfahrzeug rückte als erstes Einsatzfahrzeug in Richtung Unfallstelle aus. Kurz danach folgten das RLF-A und HLF. Ein PKW kam aus bisher ungeklärten Gründen von der Fahrbahn ab und schließlich auf der Böschung zum Stillstand. Am

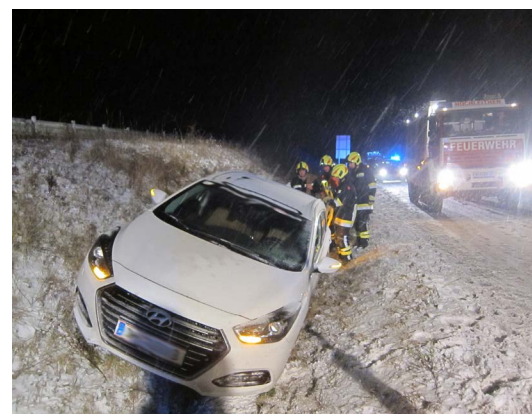
BERGUNG IM DICHTEN SCHNEEFALL // 01.12.2018 - 05:47

Alarmierung: 05:47 // Ausfahrt: 05:50 // Einsatzdauer: 1 h

Eingesetzte Mitglieder: 17 + 6 Reserve // VRF-A / RLF-A / HLF 1

Anwesende Kräfte: Polizei

Einsatzort angekommen, sicherten wir zuerst die Unfallstelle ab und begannen unverzüglich mit der Bergung des Fahrzeugs. Dazu zogen wir dieses mittels Seilwinde zurück auf die Fahrbahn und versetzten das Auto wieder in einen fahrtüchtigen Zustand. Aufgrund des Schneefalls war bei den Arbeiten höchste Vorsicht geboten. Gleichzeitig wurden wir von der Autobahnpolizei in Kenntnis gesetzt, dass einige Kilometer weiter ein LKW verunfallt war. Da die FF Wolkersdorf bereits am Weg zu unserer Einsatzstelle war, wurde diese vom Einsatzleiter gleich weitergeleitet, um die Bergung des LKWs zu übernehmen.



Schlussendlich begleiteten wir das Fahrzeug noch bis zur nächsten Autobahnabfahrt und rückten anschließend wieder in das Feuerwehrhaus ein.

TECHNISCHER EINSATZ - KIND IN PKW EINGESCHLOSSEN // 11.12.2018 - 13:41

Alarmierung: 13:41 // Ausfahrt: 13:45 // Einsatzdauer: 15 min

Eingesetzte Mitglieder: 7 + 3 Reserve // VRF-A / TLF-A

Um 13:41 wurde die Feuerwehr Hochleithen zu einem technischen Einsatz mit der Zusatzinformation „Kind in PKW“ nach Wolfpassing alarmiert. Nachdem das Vorausfahrzeug rasch besetzt war, rückte

es als erstes Fahrzeug aus. Kurz danach folgte das TLF-A.

Am Einsatzort angekommen, wurden wir bereits von der Mutter erwartet. Das Kleinkind hatte sich im Auto eingeschlos-

sen – leider inklusive des Autoschlüssels. Glücklicherweise konnte das Kind von der Mutter überredet werden, die Sperre wieder zu deaktivieren. Somit war ein Einsatz unsererseits nicht mehr nötig.

Hanfwelt-Shop RNj
www.hanfwelt-shop.at

Unser Onlineshop ist
täglich 24 Stunden für
sie geöffnet.
Wir freuen uns auf
ihren Besuch!



TANZ SCHULE CHILCHER *Let's Dance*

www.TanzSchule-LetsDance.at
Wir sind Ihre TanzSchule für das nördliche Niederösterreich !

KFZ
TECHNIK & HANDEL
GRÜNAUER
A-2191 Pellendorf, Leopold-Frankstraße 42
Tel & Fax 02574/3669, Mobil 0664/175 87 50
gruenauer@autohaus-baumgartner.at
www.autohaus-baumgartner.at

SERVICE - REPARATUR - HAVARIE LACKIERUNG - HANDEL

Persönliche Beratung zu fairen Preisen
Flexible Termine
\$57 a Überprüfung
Fahrzeugabhol - Bringservice
Karoserieschäden mit Direktverrechnung
Versicherung - Leihwagen ohne Berechnung
Fahrzeughandel aller KFZ - Typen

GÄRTNEREI - PLEININGER

Zierpflanzenbau- Floristik- Hochzeit- Trauer
Blumen für jeden Anlass

Filiale: **WESTERMAYER Christine**
2123 Traunfeld, Hauptstr. 5
Telefon 02245 / 89 649

Mo - Do 16:00 - 19:00 Uhr
Fr 9:00 - 19:00 Uhr, Sa 9:00 - 17:00 Uhr

S ENGER
TISCHLERWERKSTÄTTE

2123 Traunfeld, Hauptstr. 11-13
Tel. 02245/89 169
www.senger-tischlerei.at



GETRÄNKESERVICE
BIER, SCHNAPS, ALKOHOLFREI
POCHOP

Tel: +43 (0)2245/ 89142
A-2125 Bogenneusiedl, Hauptstrasse 21

WWW.GETRAENKE-POCHOP.AT

Gasthaus zur grünen Eiche

Hausmannskost
Gepflegte österr. Küche
Spezialität:
Spanferkel, Grillhuhn und
Gansl auf Bestellung

Öffnungszeiten:
Montag 9 - 23 Uhr
Dienstag bis Freitag 9 - 23 Uhr
Samstag Ruhetag
Sonn- und Feiertag 7.30 - 14 Uhr

Hauptstraße 78
A-2123 Wolfpassing
Tel. 0 22 45/89 40 89
Mobil 0 699/11 93 65 18
www.zurgrueneneiche.at

Zu besonderen Anlässen sind wir gerne auch über unsere Öffnungszeiten hinaus für Sie da!

ELEKTRO GINDL

IHR PARTNER IN SACHEN STROM

Wir zeigen Ihnen, was mit moderner Elektrotechnik alles möglich ist

Stromausfall?
Unser Störungsdienst hat die Lösung

Für Häuslbauer und Handwerker!
Elektro-Installationsmaterial in bester Qualität

Wirtschaftspark Wolkersdorf | Berta von Suttner Straße 14 | 2120 Obersdorf | +43 2245 6000-0 | www.gindl.at

NEU im Wirtschaftspark Wolkersdorf

Unser Dank gilt allen Inserenten, die durch ihre Einschaltung die Feuerwehr unterstützen, sie tragen dadurch wesentlich zu Ihrer Sicherheit bei!



HERAUSGEBER: FEUERWEHR HOCHLEITHEN
INHALT: SB SEBASTIAN PFANNER

UMSETZUNG: ECHT-JETZT.AT
KORREKTUR: ANDREA FLANDORFER

COPYRIGHT: NACHDRUCK, VERVIELFÄLTIGUNG, WEITERVERBREITUNG ODER DERGLEICHEN, VOR ALLEM IM INTERNET, IST BITTE MIT EINEM QUELLENVERWEIS ODER MIT © FEUERWEHR HOCHLEITHEN ANZUGEBEN.